

BINYANÎM. GOREMÎM		BINYANÎM KEVÉDÎM			BINYANÎM QALLÎM				
VI. HOF<AL ¹	V. HIF<ÎL	VII. HITPA<ÉL	IV. PU<AL ³	III. PI<ÉL	II. NIF<AL	Passif Qal	I. PA<AL		
		(avec allongement de la voyelle devant la 2° radicale gutturale)					Ib. Qualif ^{tifs} 3	Ia. Actifs ²	
הִנָּאֵל	הִנָּאֵל	[הִתְנָאֵל]	inusité	נָאֵל / [נָאֵל]	נִנָּאֵל / הִנָּאֵל	?		נָאֵל	Infin ^{tif} 1 ^{er}
inusité	(ל) הִנָּאֵל	(ל) הִתְנָאֵל	inusité	(ל) נָאֵל	(ל) הִנָּאֵל			(ל) נָאֵל	Infin ^{tif} 2 nd
néant dans les binyanîm passifs	<div>Shalém</div>	הִתְנָאֵל הִתְנָאֵלִי הִתְנָאֵלוֹ הִתְנָאֵלָה	néant dans les binyanîm passifs	נָאֵל נָאֵלִי נָאֵלוֹ נָאֵלָה	הִנָּאֵל הִנָּאֵלִי הִנָּאֵלוֹ הִנָּאֵלָה	néant dans les binyanîm passifs	<div>Dans la Bible, aucun verbe qualificatif ne se conjugue (aux binyanîm kevédîm) avec l'allongement compensatoire de la voyelle précédant la gutturale³</div>	נָאֵל נָאֵלִי נָאֵלוֹ נָאֵלָה	m.sg. f.sg. m.pl. f.pl.
אָנָּאֵל תָּנָּאֵל תָּנָּאֵלִי יָנָּאֵל תָּנָּאֵל נָנָּאֵל תָּנָּאֵלוֹ תָּנָּאֵלָה יָנָּאֵלוֹ	<div>Shalém</div>	אֲתָנָּאֵל (אֲתָנָּאֵל) תִּתְנָּאֵל (תִּתְנָּאֵל) תִּתְנָּאֵלִי יִתְנָּאֵל (יִתְנָּאֵל) תִּתְנָּאֵל (תִּתְנָּאֵל) נִתְנָּאֵל (נִתְנָּאֵל) תִּתְנָּאֵלוֹ תִּתְנָּאֵלָה יִתְנָּאֵלוֹ	אָנָּאֵל תָּנָּאֵל תָּנָּאֵלִי יָנָּאֵל תָּנָּאֵל נָנָּאֵל תָּנָּאֵלוֹ תָּנָּאֵלָה יָנָּאֵלוֹ	אָנָּאֵל תָּנָּאֵל תָּנָּאֵלִי יָנָּאֵל תָּנָּאֵל נָנָּאֵל תָּנָּאֵלוֹ תָּנָּאֵלָה יָנָּאֵלוֹ	אָנָּאֵל (אָנָּאֵל) תָּנָּאֵל (תָּנָּאֵל) תָּנָּאֵלִי יָנָּאֵל (יָנָּאֵל) תָּנָּאֵל (תָּנָּאֵל) נָנָּאֵל (נָנָּאֵל) תָּנָּאֵלוֹ תָּנָּאֵלָה יָנָּאֵלוֹ	[אָנָּאֵל] etc. comme au hof<al		אָנָּאֵל תָּנָּאֵל תָּנָּאֵלִי יָנָּאֵל תָּנָּאֵל נָנָּאֵל תָּנָּאֵלוֹ תָּנָּאֵלָה יָנָּאֵלוֹ	1° sg. 2° m.sg. 2° f.sg. 3° m.sg. 3° f.sg. 1° pl. 2° m.pl. 2/3° f.pl. 3° m.pl.
הִנָּאֵלְתִּי הִנָּאֵלְתָּ הִנָּאֵלְתָּ הִנָּאֵלְתָּ הִנָּאֵלְתָּ הִנָּאֵלְתָּ הִנָּאֵלְתָּ הִנָּאֵלְתָּ הִנָּאֵלְתָּ הִנָּאֵלְתָּ	<div>Shalém</div>	הִתְנָּאֵלְתִּי הִתְנָּאֵלְתָּ הִתְנָּאֵלְתָּ הִתְנָּאֵלְתָּ הִתְנָּאֵלְתָּ הִתְנָּאֵלְתָּ הִתְנָּאֵלְתָּ הִתְנָּאֵלְתָּ הִתְנָּאֵלְתָּ הִתְנָּאֵלְתָּ	נָנָּאֵלְתִּי נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ	נָנָּאֵלְתִּי נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ	נָנָּאֵלְתִּי נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ	[נָנָּאֵלְתִּי] etc. comme au pu<al		נָנָּאֵלְתִּי נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ	1° sg. 2° m.sg. 2° f.sg. 3° m.sg. 3° f.sg. 1° pl. 2° f/m.pl. 3° pl.
מָנָּאֵל מָנָּאֵלְתָּ [מָנָּאֵלְתָּ] מָנָּאֵלִים מָנָּאֵלוֹת	<div>Shalém</div>	מִתְנָּאֵל מִתְנָּאֵלְתָּ [מִתְנָּאֵלְתָּ] מִתְנָּאֵלִים מִתְנָּאֵלוֹת	מָנָּאֵל מָנָּאֵלְתָּ מָנָּאֵלְתָּ מָנָּאֵלִים מָנָּאֵלוֹת ³	מָנָּאֵל מָנָּאֵלְתָּ [מָנָּאֵלְתָּ] מָנָּאֵלִים מָנָּאֵלוֹת	נָנָּאֵל נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלְתָּ נָנָּאֵלִים נָנָּאֵלוֹת	נָנָּאֵל [נָנָּאֵלְתָּ] נָנָּאֵלִים נָנָּאֵלוֹת		נָנָּאֵל נָנָּאֵלְתָּ [נָנָּאֵלְתָּ] נָנָּאֵלִים נָנָּאֵלוֹת	m.sg. f.sg. m.pl. f.pl.
<div>Shalém</div>	<div>Shalém</div>				<div>Shalém</div>	adjectif passif			participe

VERBE avec 2^{ème} GUTTURALE (ou resh) Modèle נָאֵל
= (actif / qualificatif) avec allongement compensatoire

¹ Au hof<al (alias huf<al), la première voyelle peut être soit qamaç qatan (o bref), soit qubbuç (u bref).

² Quelques verbes ont parfois l'inaccompli et/ou l'imper^{tif} en "o" malgré la gutturale : אָחַז, זָעַם, מָעַל, נָעַל, שָׁחַד, voire סָעַד et פָּעַל, [et aussi, mais hors Bible, שָׁחַט et רָחַץ, par exemple].

³ Exception : le verbe qualificatif מָטָהֵר suit le modèle de רָחַק [avec redoublement virtuel, cf. tableau 3.222.b] sauf au pu<al attesté 1 seule fois dans la Bible : מָטָהֵרָה (Ez 22₂₄).